AGENDA
MUNICIPAL COUNCIL
MEETING OF JULY 8, 2014

LOCATION: Salle Jean-Despréz

TIME: 7:30 p.m.

MAYOR’S REMARKS

COUNCILLORS’ REMARKS

RESIDENTS’ QUESTION PERIOD

1. APPROVAL OF THE AGENDA

1.1 Draft No. 23670 – Approval of the agenda

2. APPROVAL OF THE MINUTES

2.1 Draft No. 23671 – Approval of the minutes of the regular meeting of the Gatineau Municipal Council held on June 10, 2014

3. MINOR EXEMPTION AND CONDITIONAL USE APPLICATIONS

3.1 Draft No. 23548 – Minor exemption from zoning by-law 502-2005 – 13 Middle Street – Exempt from the requirement for class 1 or 2 materials (masonry, acrylic, stucco or other) for the main facade – Aylmer electoral district - Josée Lacasse

3.2 Draft No. 23553 – Minor exemption from zoning by-law 502-2005 - 148 de la Cédrière Street - To build an accessory building in the front yard – Aylmer electoral district - Josée Lacasse

3.3 Draft No. 23578 – Minor exemptions from zoning by-law 502-2005 – 53 Brook Street – To reduce the side setbacks, the width of the front wall and the requirement for class 1 or 2 materials (masonry, acrylic, stucco and other) for the main facade and to increase the maximum width of the access lane to the property and of the off-street parking space in front of the main facade of a building – Aylmer electoral district - Josée Lacasse

3.4 Draft No. 23544 – Conditional use – 19 de Dublin Street – To add a dwelling - Plateau electoral district - Maxime Tremblay

3.5 Draft No. 23545 – Conditional use - 23 de Dublin Street – To add a dwelling – Plateau electoral district - Maxime Tremblay

3.6 Draft No. 23517 – Conditional use - 900 de la Carrière Boulevard, unit number 2 – To replace a commercial non-conforming use protected by acquired rights - Parc-de-la-Montagne–Saint-Raymond electoral district - Louise Boudrias

3.7 Draft No. 23505 – Conditional use - 174 Maisonneuve Boulevard – To authorize the “licensed establishment (c5)” designation for the terrace - Hull-Wright electoral district - Denise Laferrière
3. MINOR EXEMPTION AND CONDITIONAL USE APPLICATIONS (cont’d)

3.8 Draft No. 23485 – Minor exemption from zoning by-law 502-2005 - 891 Saint-René Boulevard West – To reduce the width of the property, the number of parking spaces, the minimum rear setback, the grassed strip between a parking space and a front line, and to authorize a parking space in front of the main facades of buildings, a garbage storage area in the front yard and a building that does not face the street in order to design an integrated residential project - Carrefour-de-l'Hôpital electoral district - Gilles Carpentier

3.9 Draft No. 23469 – Conditional use - 835 Hurtubise Boulevard – To add a dwelling - Lac-Beauchamp electoral district - Stéphane Lauzon

3.10 Draft No. 23491 – Conditional use - 198 de la Forteresse Street – To add a dwelling - Masson-Angers electoral district - Marc Carrière

3.11 Draft No. 23583 – Minor exemptions from zoning by-law 502-2005 – 120 Nancy-Elliott Street (phase 6A of the Connaught neighbourhood) – To reduce the minimum rear setback and exempt from the requirement to install a strip of greenery along part of the back line of the property and along the edge of part of the rear facade of the building – Deschênes electoral district – Richard M. Bégin

3.12 Draft No. 23534 – Minor exemption from zoning by-law 502-2005 – 125 to 215, Nancy-Elliott Street (phase 7 of the Connaught neighbourhood) – To exempt the main buildings from the requirement to face a street or alley, to allow a parking space to encroach in the area in front of a dwelling’s main facade, to reduce the distance between a parking space and a dwelling, and to reduce the proportion of class 1 or 2 siding materials for the walls of a dwelling – Deschênes electoral district – Richard M. Bégin

3.13 Draft No. 23014 – Minor exemption from zoning by-law 502-2005 - 79 Fraser Road – To regularize the construction of a main building in the front yard – Lucerne electoral district - Richard M. Bégin

4. NOTICES OF MOTION / URBAN PLANNING BY-LAWS AND PPC

5. NOTICES OF MOTION

6. BY-LAWS

6.1 Draft No. 23417 - By-law 511-6-1-2014 amending interim control by-law 511-6-2011 to provide for pecuniary compensations, exclusive application of the additional 15 metre strip to vacant lands, extension of the application of compensation standards to all known wetlands, stronger retention measures and the identification of the three kinds of wetlands

6.2 Draft No. 23411 - By-law 753-2014 imposing the payment of a certain amount when submitting a request for review of an entry on the property assessment roll, and repealing Gatineau by-law 493-2008

7. DIRECTION GÉNÉRALE

8. GESTION DU TERRITOIRE

9. SERVICE DE L’URBANISME ET DU DÉVELOPPEMENT DURABLE

9.1 Draft No. 23547 - Integration project in the des Explorateurs sector - 13 Middle Street – To renovate and expand a single family home – Aylmer electoral district - Josée Lacasse

9.2 Draft No. 23550 – Integration project in the Old Aylmer heritage sector - 149 Principale Street – To replace a commercial sign that has come loose – Aylmer electoral district - Josée Lacasse

9.3 Draft No. 23574 – Integration project in the des Explorateurs sector - 53 Brook Street – To build a semi-detached dwelling – Aylmer electoral district - Josée Lacasse
9. SERVICE DE L’URBANISME ET DU DÉVELOPPEMENT DURABLE (cont’d)


9.5 Draft No. 23525 - Project in a downtown restructuring area around the Fontaine Park sector – 100 Kent Street – To extend the building into the backyard, modify the front and back porches and replace the siding and roof - Hull-Wright electoral district - Denise Laferrière

9.6 Draft No. 23459 – Work in the Jacques-Cartier heritage site - 931 Jacques-Cartier Street – To replace a closed porch by an open porch, add a balcony on the second floor, install a door and replace a window - Pointe-Gatineau electoral district - Myriam Nadeau

9.7 Draft No. 23298 – Refusal – Request made to the Commission de protection du territoire agricole du Québec - 319 de Bellechasse Road – To use a property for a purpose other than agriculture in order to regularize a massage therapy studio - Carrefour-de-l'Hôpital electoral district - Gilles Carpenter

9.8 Draft No. 23483 – Development project aimed at opening a new street - 891 Saint-René Boulevard West – To build an integrated 15-unit residential project - Carrefour-de-l'Hôpital electoral district - Gilles Carpenter

9.9 Draft No. 23472 – Intervention project in the neighbourhood commercial core of Montée Paiement and Davidson Street - 740 Montée Paiement – To renovate the facades, replace signs and install awnings - Versant electoral district - Daniel Champagne

9.10 Draft No. 23296 – Request made to the Commission de protection du territoire agricole du Québec - 15 Dufresne Road – To permit the transfer of a property in order to sell a portion of farmland - Bellevue electoral district - Sylvie Goneau

9.11 Draft No. 23463 – Integration project in the Main Street sector - 180 Saint-René Boulevard West – To regularize the installation of three signs - Lac-Beauchamp electoral district - Stéphane Lauzon

9.12 Draft No. 23478 – Integration project in the Main Street sector renovation project in the Saint-René Boulevard West and East and Main Street sections - 379 Main Street – To renovate the exterior of a building and landscape the grounds - Lac-Beauchamp electoral district - Stéphane Lauzon

9.13 Draft No. 23568 – Request to the Commission de protection du territoire agricole du Québec - 967 Montée Dalton – To use the property for a purpose other than agriculture in order to build a driving range and to move tees 3 and 10 - Rivière-Blanche electoral district - Jean Lessard

10. SERVICE DES INFRASTRUCTURES

10.1 Draft No. 23349 – Amendment to the parking by-law – Installation of four-way stop signs at the intersection of de l’Amérique-Française Boulevard and d’Orsay Street - Du Plateau electoral district - Maxime Tremblay

10.2 Draft No. 23388 – Amendment to the parking by-law - Promenade du Portage - Hull-Wright electoral district - Denise Laferrière

10.3 Draft No. 22180 – Amendment to the parking by-law - Mont-Bleu Boulevard - L’Orée-du-Parc electoral district - Mireille Apollon

10.4 Draft No. 23032 – Amendment to the parking by-law - Jean-Proulx Street - L’Orée-du-Parc electoral district - Mireille Apollon

10.5 Draft No. --> CES – Agreement and request - Service – Municipal services – Residential project (phase 7 of the Connaught neighbourhood) – Deschênes electoral district - Richard M. Bégin
10. SERVICE DES INFRASTRUCTURES (cont’d)

10.6 Draft No. 23721 --> EC – Treasurer’s authorization – Development of Nobert, Lattion and de la Croisèe parcs – Aylmer, Deschênes and du Carrefour-de-l’Hôpital electoral districts – Josée Lacasse, Richard M. Bégin and Gilles Carpentier

10.7 Draft No. 23253 – Amendment to the parking by-law – Chemin de la Savane – Pointe-Gatineau electoral district – Myriam Nadeau

11. SERVICE DE L’ENVIRONNEMENT

11.1 Draft No. 23593 – Authorize Ville de Gatineau to become a member of the National Zero Waste Council and to become involved with it

11.2 Draft No. --> CES – Payment of a $10,000 grant to Vivre en Ville for Sustainable Transportation Week from September 16 to 22, 2014 in Gatineau

11.3 Draft No. --> CES – Financial support and agreement between Mobi-O, the transportation management centre for Gatineau and the region, and Ville de Gatineau, for year 4 of the 2014-2017 business plan, and appointment of directors to the organization’s board of directors

12. SERVICE DE LA GESTION DES BIENS IMMOBILIERS

12.1 Draft No. 23640 --> EC – Sale of industrial land – Part of lot 5 013 687 of the Quebec cadastre - Aéroparc de Gatineau - 9133-1215 Québec inc. Pierre Mantha - Rivière-Blanche electoral district - Jean Lessard

12.2 Draft No. --> CES – Sale of part of lot 4 396 241 (future lot 5 507 282) of the Quebec cadastre - 213 Port-Daniel Street - Gilles Vekeman - De Limbour electoral district - Cédric Tessier

12.3 Draft No. --> CES – Sale of lot 1 105 072 of the Quebec cadastre - 0 de la Baie Street - Claude Cyr - Pointe-Gatineau electoral district - Myriam Nadeau

12.4 Draft No. --> CES - Acquisition by mutual consent of lot 3 113 443 of the Quebec cadastre - 115 Fraser Road – Riverain Park - De Deschênes electoral district - Richard M. Bégin

12.5 Draft No. --> CES – Sale of part of lot 1 288 441 (future lot 5 548 286) of the Quebec cadastre - Acquisition of an easement for public utilities - Du Manoir-des-Trembles-Val-Tétreau electoral district - Jocelyn Blondin

13. SERVICES DE PROXIMITÉ

14. SERVICE DES TRAVAUX PUBLICS

15. SERVICE LOISIRS, SPORTS ET DÉVELOPPEMENT DES COMMUNAUTÉS

15.1 Draft No. 22862 – Appointment of the Centre de ressources Connexions to the Commission sur les aînés de Gatineau

15.2 Draft No. 23203 – Addition of six seats to the Commission jeunesse

15.3 Draft No. 23642 --> EC – Authorization of a financial contribution of $6,000 to the corporation des Jeux de la francophonie canadienne to develop an interactive zone representing the Commission jeunesse

15.4 Draft No. 23720 --> EC – Authorization to set up road blocks – Fundraiser – September 13, October 4, and November 1 and 22, 2014
16. SERVICE DES ARTS, DE LA CULTURE ET DES LETTRES

16.1 Draft No. 23404 --> EC – Grant of $5,000 - Association des auteurs et auteures de l'Outaouais - Gala littéraire

16.2 Draft No. 23407 – Appointments of seven residents as members and renewal of the mandates of six residents as members of the Commission des arts, de la culture, des lettres et du patrimoine

17. SERVICE DE POLICE

18. SERVICE DE SÉCURITÉ INCENDIE

19. ADMINISTRATION ET FINANCES

20. SERVICE DES RESSOURCES HUMAINES

20.1 Draft No. --> CES – Modifications to the organizational structure - Division du soutien organisationnel - Service de police

20.2 Draft No. --> CES – Termination agreement - Employee 104857

20.3 Draft No. --> CES – Probationary appointment of Robert Peter Testa as directeur, Grands projets – Direction générale adjointe, Gestion du territoire

21. SERVICE DES FINANCES

22. SERVICE DU GREFFE

22.1 Draft No. 23515 – Request to the Ministère de la Justice – Appointment of Louise Boudrias and Cédric Tessier as officiants

23. SERVICES JURIDIQUES

23.1 Draft No. 23724 --> EC – Jacques-Cartier Street Shoreline Redevelopment Project – Suspension of expropriation procedures for lots 1 273 341 and 1 273 530 of the Quebec cadastral, Hull registry division

24. SERVICE D’ÉVALUATION

24.1 Draft No. 23644 --> EC – Authorization to Ville de Gatineau’s assessor – Deferral of the tabling of the 2015-2016-2017 assessment roll

25. SERVICE DE L’INFORMATIQUE

26. SERVICE DES COMMUNICATIONS

27. SERVICE CENTRES

28. OTHER BUSINESS

28.1 Draft No. 23055 – Appointments of two members - Comité de révision des comités et commissions

28.2 Draft No. – Appointments of two members to the board of directors of Place aux festivals

28.3 Draft No. 23711 – Appointments of two residents as new members – Commission permanente sur l’habitation
29. ADDENDA

30. TABLING OF REPORTS FROM COMMISSIONS AND COMMITTEES

30.1 Correspondence No. 23232 – Minutes of the meeting of the Commission permanente sur l'habitation held on February 5, 2014

30.2 Correspondence No. 23307 – Minutes of the meeting of the Commission permanente sur l'habitation held on April 2, 2014

30.3 Correspondence No. 23234 – Minutes of the meeting of the Comité sur les demandes de démolition held on March 3, 2014

30.4 Correspondence No. 23403 – Minutes of the meeting of the Comité sur les demandes de démolition held on April 8, 2014

30.5 Correspondence No. 23231 – Minutes of the meeting of the Comité consultatif agricole held on March 24, 2014

30.6 Correspondence No. 23235 – Minutes of the meeting of the Comité consultatif d'urbanisme held on March 3 and April 8, 2014

30.7 Correspondence No. 23356 – Minutes of the meeting of the Comité consultatif d'urbanisme held on May 5, 2014

30.8 Correspondence No. 23269 – Minutes of the meeting of the Commission des arts, de la culture, des lettres et du patrimoine held on May 14, 2014

31. TABLING OF DOCUMENTS

31.1 Correspondence No. 23207 – Service du greffe certificate concerning the procedure for registering people who are entitled to vote on by-law 745-2014

31.2 Correspondence No. 23362 – Tabling the list of contracts pursuant to section 477.3 of the Cities and Towns Act for the period from March 1 to 31, 2014

31.3 Correspondence No. 23646 – Tabling of the treasurer’s semi-annual report pursuant to section 105.4 of the Cities and Towns Act

31.4 Correspondence No. 23672 – Tabling of the minutes of the regular meetings of the Ville de Gatineau Executive Committee held on May 7, 14, 21 and 28, and June 4, 2014, as well as the special meetings held on May 13 and 27, and June 10, 2014

31.5 Correspondence No. 23705 – Certificate of the City clerk concerning a correction in the wording of resolution CM-2014-47 approved by the Ville de Gatineau Municipal Council on January 21, 2014

32. PROCLAMATION

33. ADJOURNMENT

33.1 Draft No. 23673 - Adjournment

Note: Documents relating to the above-mentioned items have been distributed to Council Members in accordance with the law.

The next meeting of the City Council will be held at 7:30 p.m. on August 26, 2014 at the Maison du Citoyen, 25 Laurier Street, Gatineau.